

KENWOOD

MANUAL DE INSTRUCCIONES



TRANSCEPTOR VHF FM
TK-2202

TRANSCEPTOR UHF FM
TK-3202

KENWOOD CORPORATION

MUCHAS GRACIAS

Le agradecemos por haber seleccionado **KENWOOD** para sus aplicaciones móviles terrestres. Creemos que este transceptor fácil de utilizar le permitirá realizar comunicaciones seguras para mantener a su personal trabajando a su máximo de eficiencia.

Los transceptores **KENWOOD** incorporan lo último en tecnología avanzada. Estamos seguros de que usted quedará plenamente satisfecho por la calidad y las características de este producto.

MODELOS CUBIERTOS POR ESTE MANUAL

TK-2202: Transceptor VHF FM de 8 canales

TK-3202: Transceptor UHF FM de 8 canales

AVISO AL USUARIO

- ◆ La ley gubernamental prohíbe el uso de radiotransmisores no autorizados dentro de los territorios que se encuentren bajo control del gobierno.
- ◆ El uso ilícito se castigará con multa, encarcelamiento o ambos.
- ◆ Solicite la reparación solamente a un técnico cualificado.

Seguridad: Es importante que el operador conozca y entienda los peligros comunes derivados del uso de cualquier transceptor.



ADVERTENCIA

AMBIENTES EXPLOSIVOS (GASES, POLVO, HUMOS, etc.)

Desconecte la alimentación del transceptor mientras maneje combustibles, o cuando haya estacionado en una gasolinera.

PRECAUCIONES

Observe las siguientes precauciones para evitar incendios, lesiones personales y daños al transceptor.

- No modifique o intente ajustar, bajo ningún concepto, este transceptor.
- No exponga el transceptor a la luz directa del sol durante periodos de tiempo prolongados, ni lo coloque cerca de calefactores.
- No coloque el transceptor en zonas excesivamente polvorientas, húmedas y/ o mojadas, ni sobre superficies inestables.
- Si detecta un olor anormal o humo procedente del transceptor, apague el aparato y extraiga la batería opcional de éste. Póngase en contacto con su distribuidor **KENWOOD**.

CONTENIDO

DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DEL EQUIPO	1
ACCESORIOS SUMINISTRADOS	1
PREPARATIVOS	3
CARGA DE LA BATERÍA Ni-MH	3
INSTALACIÓN/ EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA	5
INSTALACIÓN DE LA ANTENA	6
INSTALACIÓN DEL GANCHO PARA CINTURÓN	6
COLOCACIÓN DE LA TAPA EN LAS TOMAS DEL MICRÓFONO/ ALTAVOZ	7
INSTALACIÓN DEL MICRÓFONO/ ALTAVOZ OPCIONAL (o AURICULARES)	7
DISPOSICIÓN FÍSICA	8
FUNCIONES AUXILIARES PROGRAMABLES	9
OPERACIONES BÁSICAS	10
OPERACIONES AVANZADAS	11
MARCACIÓN AUTOMÁTICA	11
BLOQUEO DE TECLAS	11
MONITOR/ SUPRESIÓN DE RUIDO DESACTIVADA	12
EXPLORACIÓN	12
CODIFICADOR	15
TRANSMISIÓN ACTIVADA POR VOZ (VOX)	16
OPERACIONES DE FONDO	18
TEMPORIZADOR DE INTERRUPCIÓN (TOT)	18
BLOQUEO DE CANNAL OCUPADO (BCL)	18
AHORRO DE BATERÍA	18
INDICACIÓN DE BATERÍA BAJA	19
ANUNCIO DE UN CANAL	19
CHARLA SILENCIOSA (QT)/ CHARLA SILENCIOSA DIGITAL (DQT)	19
BLOQUEO DEL TRANSCCEPTOR	20
SEÑALES MULTIFRECUENCIA DE DOBLE TONO (DTMF)	20
FUNCIONAMIENTO CON LA FUNCIÓN FLEETSYNC	21
SEÑAL DE INICIO/ FIN DE TRANSMISIÓN	21

DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DEL EQUIPO

Desembale el transceptor con cuidado. Recomendamos que antes de tirar el material de embalaje, identifique los elementos indicados en la lista siguiente. Si falta algo o se ha producido algún daño durante el transporte, presente inmediatamente una reclamación a la empresa de transporte.

ACCESORIOS SUMINISTRADOS

Elemento		Número de pieza	Cantidad
Antena	Mercados K, M (TK-2202)	T90-1036-XX	1
	Mercados K, M (TK-3202)	T90-1039-XX	
	Mercados K2, M2 (TK-3202)	T90-1040-XX	
Cargador de la batería		W08-0969-XX	1
Adaptador de CA (Mercados K, K2)		W08-0970-XX	1
Adaptador de CA (Mercados M, M2)		W08-0971-XX	1
Batería Ni-MH (KNB-29N)		W09-1000-XX	1
Tapa de los conectores del micrófono/ altavoz		B09-0680-XX	1
Soporte de fijación del micrófono/ altavoz		J19-5472-XX	1
Gancho para cinturón		J29-0713-XX	1
Juego de tornillos		N99-2043-XX	1
Manual de instrucciones		B62-1762-XX	1

Nota: En la etiqueta pegada a la caja de embalaje encontrará un código de mercado (K, K2, M o M2).



Antena: mercados
K, M (TK-2202)



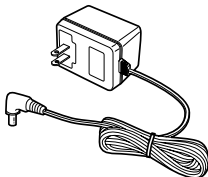
Antena: mercados
K, M (TK-3202)



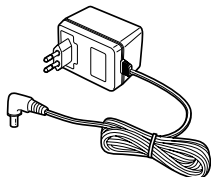
Antena: mercados
K2, M2 (TK-3202)



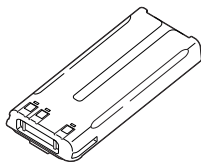
Cargador de la
batería



Adaptador de CA
(Mercados K, K2)



Adaptador de CA
(Mercados M, M2)



Batería Ni-MH
(KNB-29N)



Tapa de los conectores
del micrófono/ altavoz



Soporte de fijación del
micrófono/ altavoz



Gancho para
cinturón



Juego de
tornillos

CARGA DE LA BATERÍA Ni-MH

Como la batería no viene cargada de fábrica, deberá cargarla antes de utilizarla.

Con la primera carga de una batería recién comprada o que haya estado mucho tiempo sin usar (más de 2 meses) no se alcanzará la capacidad operativa normal de la batería. Al cabo de 2 o 3 ciclos de carga y descarga, la capacidad operativa alcanzará su nivel normal.

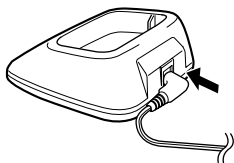


PRECAUCIÓN

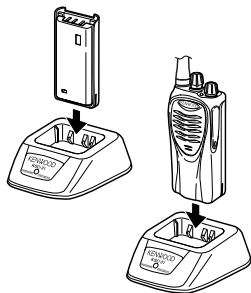
- ◆ No recargue la batería si ya está completamente cargada. Esto podría reducir la vida útil de la batería o incluso dañarla.
- ◆ Una vez recargada la batería, desconéctela del cargador. Cargar la batería durante más de 5 días puede reducir la vida de ésta por sobrecarga.

Notas:

- ◆ Durante el proceso de carga, debe haber una temperatura ambiente entre 41°F y 104°F (5°C y 40°C). Si la carga se realiza fuera de este rango de temperatura, es posible que la batería no se cargue por completo.
 - ◆ Antes de iniciar la carga, apague el transceptor equipado con una batería Ni-MH. Si utiliza el transceptor mientras carga la batería, es posible que la carga no se realice correctamente.
 - ◆ La vida útil de la batería concluye cuando el tiempo de funcionamiento disminuye aunque se haya cargado correcta y completamente. Cambie la batería.
-



- 1 Enchufe el cable del adaptador de CA al conector del adaptador situado en la parte posterior del cargador.



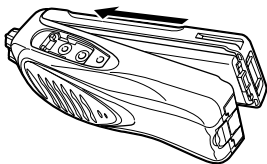
- 2 Conecte el adaptador de CA a una toma de corriente CA.
- 3 Inserte la batería Ni-MH o el transceptor con una batería NiMH en el cargador.
 - Asegúrese de que los terminales de la batería estén en contacto con los terminales del cargador; para ello, alinee las ranuras de la batería con las guías del transceptor.
 - Se ilumina el indicador LED de color rojo y comienza la carga.
- 4 Una vez completada la carga, el indicador se ilumina de color verde. Retire la batería o el transceptor del cargador.
 - La batería tarda aproximadamente 3 horas en cargarse.
 - Cuando no vaya a utilizar el cargador durante un tiempo prolongado, desconecte el adaptador CA de la toma de corriente CA.

INSTALACIÓN/ EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

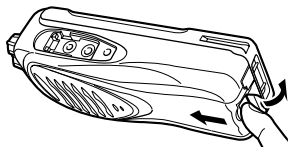


PRECAUCIÓN

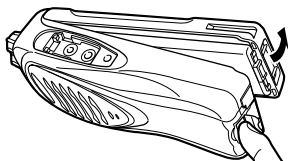
- ◆ No cortocircuite los terminales de la batería ni arroje la batería al fuego.
- ◆ No intente retirar la carcasa de la batería.



- 1 Alinee la batería con la parte posterior del transceptor y luego apriete la batería y el transceptor fuertemente hasta que el botón de liberación situado en la parte inferior del transceptor chasquee.



- 2 Para extraer la batería, suba el cierre de seguridad situado en la base del transceptor y luego presione el picaporte de liberación situado debajo de dicho pestillo.



- 3 Mientras presiona el picaporte de liberación, separe la batería del transceptor.

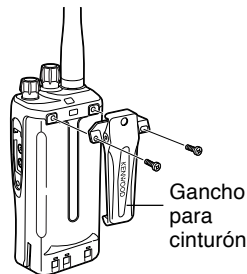
INSTALACIÓN DE LA ANTENA



Sujete la antena por su base y enrósquela en el conector de la parte superior del transceptor, haciéndola girar hacia la derecha, hasta que quede asegurada.

Nota: Esta antena no es un mango, ni un llavero ni un punto de acoplamiento del micrófono/ altavoz. Si utiliza la antena para estos fines, podría dañarla y mermar el rendimiento del transceptor.

INSTALACIÓN DEL GANCHO PARA CINTURÓN



Cuando sea necesario, acople el gancho para cinturón sirviéndose de los dos tornillos de 3 x 8 mm que se suministran.

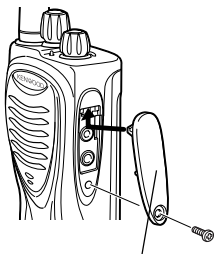
Nota: Si el gancho para cinturón no está instalado, es posible que el lugar donde se acopla se recaliente durante una transmisión prolongada o cuando se deja en un entorno caldeado.



PRECAUCIÓN

Al instalar el gancho para cinturón, no utilice ningún pegamento diseñado para evitar que se suelten los tornillos, ya que podría dañar el transceptor. El éster acrílico contenido en estos pegamentos podría agrietar el panel posterior del transceptor.

COLOCACIÓN DE LA TAPA EN LAS TOMAS DEL MICRÓFONO/ ALTAVOZ

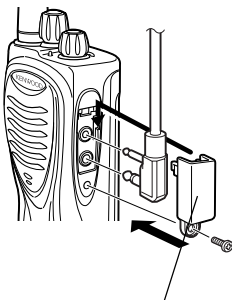


Tapa de los conectores
del micrófono/ altavoz

Si no va a utilizar el micrófono/ altavoz, coloque la tapa sobre los conectores del micrófono/ altavoz utilizando el tornillo de 3 x 6 mm suministrado.

Nota: Para preservar la resistencia al agua del transceptor, debe cubrir los conectores del micrófono/ altavoz con la tapa suministrada.

INSTALACIÓN DEL MICRÓFONO/ ALTAVOZ OPCIONAL (O AURICULARES)



Soporte de fijación del
micrófono/ altavoz

- 1 Inserte las clavijas del micrófono/ altavoz (o auriculares) en los conectores del micrófono/ altavoz.
- 2 Acople el soporte de fijación utilizando el tornillo de 3 x 6 mm suministrado.

Nota: El transceptor no es totalmente resistente al agua cuando se utiliza el micrófono/ altavoz.

DISPOSICIÓN FÍSICA

Antena

Indicador LED

Se ilumina de color rojo cuando transmite. Se ilumina de color verde cuando recibe una señal. Parpadea de color rojo cuando la tensión de la batería es baja mientras transmite.

Altavoz

Micrófono

Conmutador PTT (Pulsar para hablar)

Presiónelo y hable ante el micrófono para llamar a una emisora. Suéltelo para recibir.

Tecla Lateral 1

Presiónela para activar su función programable (página 9).

Tecla Lateral 2

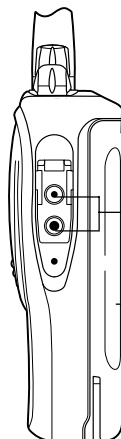
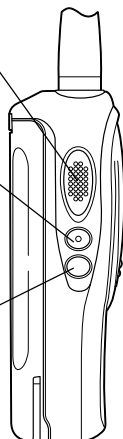
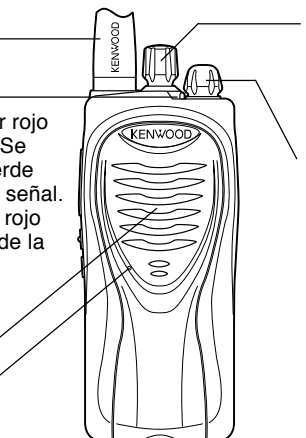
Presiónela para activar su función programable (página 9).

Selector de canal

Hágalo girar para seleccionar los canales 1 – 8.

Interruptor principal/ Mando de volumen

Gírelo hacia la derecha para encender el transceptor. Para apagar el transceptor, gírelo completamente hacia la izquierda hasta oír un chasquido. Gírelo para ajustar el nivel de volumen.



Conectores del micrófono/altavoz

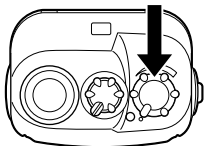
Batería (KNB-29N)

FUNCIONES AUXILIARES PROGRAMABLES

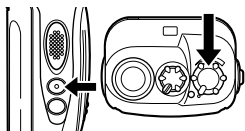
Su distribuidor puede programar cada uno de las teclas **Lateral 1** y **Lateral 2** con una de las funciones auxiliares siguientes. Consulte las descripciones de estas funciones a partir de la página 11.

- Marcación automática
- Bloqueo de Teclas
- Bloqueo de Teclas (con Memoria)
- Monitor
- Monitor Momentáneo
- Nada (Ninguna función) (valor predeterminado della tecla **Lateral 1**)
- Exploración
- Exploración + Eliminación Temporal
- Codificador
- Supresión de Ruido Desactivada
- Supresión de Ruido Desactivada Momentáneamente (valor predeterminado della tecla **Lateral 2**)
- Eliminación Temporal

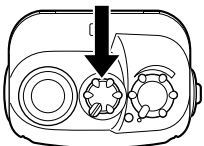
OPERACIONES BÁSICAS



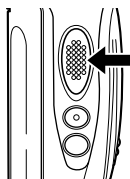
- 1 Gire el **Interruptor** principal/ mando de **Volumen** hacia la derecha para encender el transceptor.
 - Sonará un pitido, si su distribuidor lo ha activado.



- 2 Presione la tecla programado con la función **Monitor** o **Supresión de Ruido Desactivada** para escuchar el ruido de fondo y, a continuación, gire el **Interruptor** principal/ mando de **Volumen** para ajustar el volumen.



- 3 Gire el selector de **Canal** para seleccionar el canal deseado.
 - Cuando la señal de recepción sea la adecuada, oirá sonido a través del altavoz.



- 4 Para realizar una llamada, presione el conmutador PTT prolongadamente y hable al micrófono con su voz de conversación habitual.
 - Sostenga el micrófono a 3 ó 4 cm (1,5 pulgadas) de la boca.
- 5 Suelte el conmutador **PTT** para recibir.

Nota: Cuando el nivel de la batería es demasiado bajo, se detendrá la transmisión y se oirá un tono de aviso. Consulte "Indicación de Batería Baja" en la página 19.

Las funciones siguientes las puede programar su distribuidor, como se indica en la página 9.

MARCACIÓN AUTOMÁTICA

Presione el conmutador **PTT** prolongadamente, y a continuación, presione la tecla programado con la función **Marcación Automática** para transmitir el código DTMF almacenado. Suelte la tecla **Marcación Automática** y hable al micrófono mientras mantiene presionado el conmutador **PTT** para llamar al otro interlocutor.

BLOQUEO DE TECLAS

Presione la tecla programado con la función **Bloqueo de Teclas** de forma prolongada durante 1 segundo para bloquear o desbloquear las teclas del transceptor. Cuando el Bloqueo de Teclas está activado, podrá seguir utilizando las teclas/ funciones siguientes: Marcación automática, Bloqueo de Teclas, Monitor, Monitor Momentáneo, PTT, Supresión de Ruido Desactivada, Supresión de Ruido Desactivada Momentáneamente y Volumen.

Si la tecla está programado “con memoria”, cuando se apague y vuelva a encender el transceptor, las teclas seguirán bloqueados. De no ser así, cuando se apague y vuelva a encender el transceptor, la función de Bloqueo de Teclas quedará anulada.

MONITOR/ SUPRESIÓN DE RUIDO DESACTIVADA

Utilice la tecla programado con la función **Monitor** o **Supresión de Ruido Desactivada** para escuchar las señales débiles que no puede oír durante el funcionamiento normal y para desactivar las señales de canal y ajustar el nivel de volumen cuando no hay señales presentes en el canal seleccionado.

- **Supresión de Ruido Desactivada:** Presione la tecla momentáneamente para oír el ruido de fondo. Vuelva a presionarla para volver al funcionamiento normal.
- **Supresión de Ruido Desactivada Momentáneamente:** Presiones la tecla prolongadamente para oír el ruido de fondo. Suéltela para volver al funcionamiento normal.
- **Monitor:** Presione la tecla momentáneamente para desactivar la transmisión de señales QT, DQT, DTMF o FleetSync. Vuelva a presionarla para volver al funcionamiento normal.
- **Monitor Momentáneo:** Presione la tecla prolongadamente para desactivar la transmisión de señales QT, DQT, DTMF o FleetSync. Suéltela para volver al funcionamiento normal.

EXPLORACIÓN

La exploración sirve para monitorizar las señales en los canales del transceptor. Durante la exploración, el transceptor busca una señal en cada canal y se detiene únicamente cuando hay alguna presente.

El transceptor permanecerá en un canal ocupado hasta que desaparezca la señal. Su distribuidor programa el tiempo de retardo desde que desaparece la señal y se reanuda la exploración. Si durante el tiempo de retardo se recibe una señal, el transceptor permanecerá en el mismo canal.

Nota: Sólo puede utilizar la función Exploración si su distribuidor ha programado al menos 2 canales y estos no están excluidos de la exploración.

Para empezar a explorar, presione momentáneamente la tecla programado con la función **Exploración o Exploración + Eliminación Temporal**.

- La exploración comienza a partir del canal actual y prosigue en sentido ascendiente por los números de canal.
- El indicador LED parpadea de color verde.
- Cuando se recibe una señal en un canal y las señales concuerdan, el indicador LED se ilumina de color verde.

Para finalizar la exploración, vuelva a presionar la tecla **Exploración o Exploración + Eliminación Temporal**.

■ Exploración Prioritaria

Si esta función está activada, se podrá configurar un canal prioritario de una de las dos formas siguientes:

- Su distribuidor puede ajustar un canal prioritario fijo en el transceptor.
- Antes de comenzar la exploración, puede configurar un canal Prioritario personal utilizando el selector de **Canal**.

Durante la exploración, si se ha configurado un canal prioritario en el transceptor, éste cambiará automáticamente a dicho canal Prioritario cuando reciba una llamada, aunque se esté recibiendo una llamada en un canal habitual.

El transceptor permanecerá en el canal Prioritario hasta que la señal desaparezca. Su distribuidor programa el tiempo de retardo desde que desaparece la señal y se reanuda la exploración.

■ Eliminación Temporal

Si se programa una tecla con la función Eliminación Temporal o Exploración + Eliminación Temporal, podrá eliminar determinados canales temporalmente de la secuencia de exploración durante la exploración. Cuando la Exploración se detiene en un canal, puede eliminar dicho canal de la secuencia de exploración presionando prolongadamente la tecla **Eliminación Temporal** o **Exploración + Eliminación Temporal** por 1 segundo.

- No se puede eliminar el canal Prioritario, si se ha configurado uno.
- No se puede eliminar un canal si van a quedar menos de 2 canales para explorar.
- Para agregar un canal de nuevo a la lista de Exploración, sólo tiene que salir del modo Exploración o apagar el transceptor y volverlo a encender.

■ Canal Inicial

Si durante la Exploración, presiona el conmutador **PTT** para transmitir, el transceptor seleccionará el canal inicial. El distribuidor puede programar el canal inicial siguiendo uno de los siguientes métodos:

- **Seleccionado:** Como nuevo canal inicial se utiliza el último canal seleccionado.
- **Seleccionado + Talkback:** Si durante la Exploración se ha modificado el canal, como nuevo canal inicial se utilizará el canal que se acaba de seleccionar. No obstante, el transceptor también transmite a través del canal en que se encuentra actualmente detenida la Exploración.
- **Prioritario:** Si su distribuidor ha programado un canal Prioritario, éste será el canal inicial.

- **Prioritario + Talkback:** Si su distribuidor ha Programado un canal Prioritario, éste será el canal inicial. No obstante, el transceptor también transmite a través del canal donde se encuentra actualmente detenida la Exploración.

CODIFICADOR

El Codificador le permite mantener una conversación con total privacidad. Una vez activada, cualquier otro interlocutor que escuche en su canal no podrá entender la conversación. El transceptor codifica la voz de forma que quien escuche la conversación no podrá entender lo que está diciendo.

Para que los miembros de su grupo puedan escuchar correctamente el contenido de su llamada cuando utiliza el Codificador, dichos miembros también deberán tener activado el Codificador en sus transceptores. Esta función codifica la voz de todos los miembros al transmitir y decodifica el mensaje de voz en su transceptor cuando lo recibe.

Para activar el Codificador, presione la tecla programado como **Codificador**.

Para desactivar el Codificador, vuelva a presionar la tecla **Codificador** otra vez.

Nota: El Codificador se puede utilizar de 2 formas distintas. Su distribuidor puede activar o desactivar la función Codificador del transceptor, o bien incorporar una tarjeta codificadora opcional más segura al transceptor. Consulte a su distribuidor para más información.

TRANSMISIÓN ACTIVADA POR VOZ (VOX)

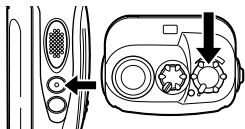
La operación de VOX le permite transmitir en modo manos libres. Esta función debe haber sido previamente activada por su distribuidor y sólo puede utilizarse si usa unos auriculares compatibles.

Al utilizar VOX, debe ajustar un nivel de Ganancia VOX. Este ajuste permite al transceptor reconocer los niveles de sonido. Si el micrófono es demasiado sensible, empezará a transmitir cuando haya ruido de fondo. Si no es suficientemente sensible, no captará su voz cuando empiece a hablar. Ajuste el nivel de Ganancia VOX con la sensibilidad adecuada que le permita transmitir correctamente.

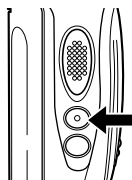
Para activar VOX y ajustar el nivel de Ganancia VOX, siga estos pasos:



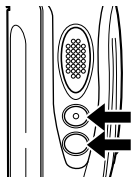
- 1 Conecte los auriculares al transceptor (página 7).
 - La función VOX no se activa cuando los auriculares no están conectados al terminal de accesorios del transceptor.



- 2 Con el transceptor apagado, presione la tecla **Lateral 1** prolongadamente mientras enciende el transceptor.

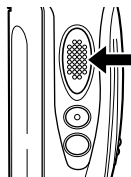


- 3 Mantenga la tecla **Lateral 1** presionado hasta que oiga un pitido.
 - El indicador LED se ilumina de color naranja.
 - Cuando suelta la tecla **Lateral 1**, el transceptor anuncia el nivel de Ganancia VOX.



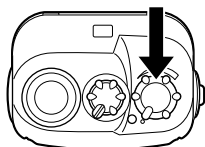
- 4 Presione la tecla **Lateral 1** para aumentar el nivel de Ganancia VOX, y la tecla **Lateral 2** para disminuirlo.

- Los niveles de ajuste de Ganancia VOX oscilan entre 1 y 10, y Desactivado.
- El transceptor anuncia el nivel de Ganancia VOX a medida que lo ajusta. Si selecciona Desactivado, oirá un pitido.



- 5 Presione el conmutador **PTT** para guardar el ajuste.

- Oirá un pitido.
- El transceptor anuncia el nuevo nivel de Ganancia VOX.



- 6 Apague el transceptor y vuelva a encenderlo para activar la función VOX.

Notas:

- ◆ Si hay un micrófono/ altavoz conectado al transceptor mientras la función VOX está activada y el nivel de Ganancia VOX está configurado en un valor alto y más sensible, las señales que se reciban con mayor intensidad podrían hacer que el transceptor inicie la transmisión.
 - ◆ Cuando utilice la función VOX, debe utilizar un accesorio KHS-1 o KHS-21 opcional.
-

TEMPORIZADOR DE INTERRUPCIÓN (TOT)

El Temporizador de Interrupción tiene por objeto evitar que una persona utilice un canal durante un periodo de tiempo prolongado.

Si transmite de forma continuada durante un periodo de tiempo superior al establecido por el distribuidor (valor predefinido = 1 minuto), el transceptor dejará de transmitir y sonará un tono de aviso. Para parar el tono, suelte el conmutador **PTT**.

Su distribuidor puede programar una función de advertencia para que le avise antes de que finalice el tiempo de espera. Si transmite de forma continuada durante el tiempo especificado por el distribuidor, sonará el tono de aviso.

BLOQUEO DE CANAL OCUPADO (BCL)

Cuando está activada, la función BCL le impide interferir con otros interlocutores que estén utilizando el mismo canal que ha seleccionado. Si presiona el conmutador **PTT** mientras el canal está en uso, el transceptor emitirá un tono de aviso y se inhibirá la transmisión (no podrá transmitir). Suelte el conmutador **PTT** para detener el tono y volver a modo de recepción.

Nota: Consulte a su distribuidor cómo funciona el BCL cuando se utilizan señales QT, DQT, DTMF o FleetSync.

AHORRO DE BATERÍA

Si la ha activado su distribuidor, la función Ahorro de Batería reduce la cantidad de energía empleada cuando no se recibe una señal y no se realiza ninguna operación (no se presiona ningún tecla o conmutador ni se gira ningún mando).

Cuando el canal está desocupado y no se realiza ninguna operación durante 5 segundos, se activa el Ahorro de Batería. Cuando se recibe una señal o se realiza una operación, se desactiva el Ahorro de Batería.

INDICACIÓN DE BATERÍA BAJA

La Indicación de Batería Baja le avisa que debe recargar o cambiar la batería.

Si, al utilizar el transceptor, se agota el nivel de la batería, sonará un tono de aviso cada 30 segundos y el indicador LED parpadeará de color rojo. Cambie o recargue la batería.

ANUNCIO DE UN CANAL

Al cambiar de canal utilizando el selector de **Canal**, una voz anunciará el número de canal seleccionado cuando haya terminado de cambiar de canal. (Su distribuidor puede activar o desactivar esta función.)

CHARLA SILENCIOSA (QT)/ CHARLA SILENCIOSA DIGITAL (DQT)

Es posible que su distribuidor haya programado señales QT o DQT en los canales de su transceptor. Un tono QT/código DQT es un tono/código sub-audible que le permite no atender (no oír) las llamadas de otros interlocutores que utilizan el mismo canal.

Cuando un canal se configura con un tono QT o un código DQT, la supresión de ruido sólo se abre cuando se recibe una llamada que contiene un tono o código coincidente.

Asimismo, las señales que Ud. transmita sólo las oirán aquellos interlocutores cuyas señales QT/DQT coincidan con su transceptor.

Si se realiza una llamada con un tono o código distinto en el mismo canal que Ud. utiliza, la supresión de ruido no se abrirá y no oirá la llamada. Esto le permite no atender (no oír) dichas llamadas. Aunque al utilizar QT/DQT pueda parecer que dispone de su propio canal privado, los demás interlocutores aún pueden seguir oyendo las llamadas que Ud. haga si configuran sus transceptores con el mismo tono o código.

BLOQUEO DEL TRANSCPTOR

Cuando el transceptor recibe una llamada que contiene un código de bloqueo, o bien de desactiva el modo de transmisión o el modo de transmisión y de recepción. (Esta función se utiliza cuando se sufre la pérdida o el robo de un transceptor.) La función de bloqueo del transceptor se anula cuando éste recibe una llamada con un código de cancelación de bloqueo.

SEÑALES MULTIFRECUENCIA DE DOBLE TONO (DTMF)

Esta función la activa o desactiva su distribuidor. Esta función abre la supresión de ruido únicamente cuando el transceptor recibe el código DTMF (de 3 a 10 dígitos) programados en el transceptor. Cada transceptor está normalmente programado con un código único. No podrá oír llamada de transceptores que no tengan programado un código coincidente.

Su distribuidor también puede programar un Código de Grupo en el transceptor. Consulte a su distribuidor para más información.

Cuando recibe una señal con los tonos correspondientes, se abre la supresión de ruido y oír la llamada.

- El indicador LED parpadea momentáneamente de color naranja.
- Para silenciar el altavoz una vez abierta la supresión de ruido, presione la tecla programado como **Monitor** o **Monitor Momentáneo**.
- Su distribuidor puede programar la supresión de ruido para que se vuelva a cerrar transcurrido un determinado periodo de tiempo.
- Si se ha programado Transpondedor para Señales DTMF, se devolverá una señal de confirmación a la emisora que realiza la llamada.
- Si se ha programado Aviso de Llamada para Señales DTMF, sonará un tono de aviso cuando se reciba el código correcto.

FUNCIONAMIENTO CON LA FUNCIÓN FLEETSYNC

FleetSync es un protocolo patentado por **KENWOOD** Corporation, que activa y desactiva su distribuidor. Esta función abre la supresión de ruido sólo cuando el transceptor recibe el código Fleet y el código ID programados en el transceptor. Las llamadas que no contienen los códigos correctos no se oirán.

■ Recepción

Cuando se recibe una señal que contiene tanto el código Fleet como el código ID, se abre la supresión de ruido y oirá la llamada.

- Se oirá un tono de aviso.
- El indicador LED parpadea de color naranja.
- Para silenciar el altavoz una vez abierta la supresión de ruido, presione la tecla programado como **Monitor** o **Monitor Momentáneo**.

■ Transmisión

Para transmitir una señal FleetSync, sólo tiene que presionar el conmutador **PTT** y realizar la llamada. Si el canal seleccionado se ha programado con ID de **PTT** FleetSync, la señal se transmitirá cuando se realice la llamada.

SEÑAL DE INICIO/ FIN DE TRANSMISIÓN

Las señales de identificación de Inicio de Transmisión y Fin de Transmisión se utilizan para acceder y liberar algunos repetidores y redes telefónicas.

Si se ha configurado Inicio de Transmisión, la señal ID se transmitirá cuando presione el conmutador **PTT**.

Si se ha configurado Fin de Transmisión, la señal ID se transmitirá cuando suelte el conmutador **PTT**.

Si se han configurado ambas, la señal ID se transmitirá cuando presione y suelte el conmutador **PTT**.